

***Pioneer Dj***

**Controlador DJ**

# **DDJ-400**

**[pioneerdj.com/support/  
rekordbox.com](http://pioneerdj.com/support/rekordbox.com)**

Para consultar las preguntas frecuentes y otra información de soporte de este producto, visite el sitio de arriba.

**Manual de instrucciones**

# Contenido

## Cómo leer este manual

- Gracias por adquirir este producto Pioneer DJ. Asegúrese de leer este Manual y el "Manual de instrucciones (Guía de inicio rápido)". Ambos contienen información importante que debe entender antes de utilizar esta unidad.
- En este manual, los nombres de los menús mostrados en el producto y en la pantalla del PC/Mac, así como también los nombres de los botones, de los terminales, etc., se indican entre paréntesis. (Por ejemplo, [File], botón [LOAD], terminal de salida [PHONES])
- Note que las pantallas y las especificaciones del software descritas en este manual, así como también la apariencia externa y las especificaciones del hardware, están actualmente en fase de desarrollo y pueden ser distintas de las especificaciones finales.
- Note que dependiendo de la versión del sistema operativo, los ajustes del navegador web, etc., la operación puede que sea distinta de los procedimientos descritos en este manual.
- Tenga en cuenta que el idioma de las pantallas del software descrito en este manual puede diferir del idioma de sus pantallas.

Este manual consta principalmente de explicaciones de funciones de esta unidad como hardware. Para obtener instrucciones detalladas sobre el funcionamiento del software rekordbox, consulte el "Manual de instrucciones de rekordbox".

- Puede descargar el "Manual de instrucciones de rekordbox" desde el sitio que se indica a continuación.  
[rekordbox.com](http://rekordbox.com)

## 07 Información adicional

Solución de problemas .....	22
Uso como controlador para otra aplicación DJ .....	24
Acerca de marcas comerciales y marcas comerciales registradas .....	24
Nota sobre los derechos de autor .....	24

## 01 Antes de empezar

Contenido de la caja .....	3
Visualización de la "Introducción a rekordbox" .....	3
Acerca de rekordbox .....	3
Instalación de rekordbox .....	3

## 02 Nombres y funciones de los controles

Panel superior .....	5
Panel trasero .....	10
Panel frontal .....	10

## 03 Conexiones

Conexión de los terminales de entrada/salida .....	11
Conexión del PC/Mac a la unidad .....	11

## 04 Funcionamiento básico

Inicio del sistema .....	12
Comprobación de la configuración de audio .....	12
Adición de pistas de audio a [Colección] .....	12
Carga de una pista de audio en un deck .....	12
Reproducción de una pista .....	12
Monitoreo de sonido con auriculares .....	13
Cierre del sistema .....	13

## 05 Operación avanzada

Uso del bucle de 4 tiempos de compás .....	14
Uso del bucle manual .....	14
Uso de pads de actuación .....	14
Ajuste y llamada de un punto cue .....	17
Uso de la función de inicio de fader .....	18
Análisis de pistas .....	18
Uso de BEAT FX .....	18
Uso de las funciones de grabación .....	19
Uso de un micrófono .....	19

## 06 Cambio de los ajustes

Inicio del modo de utilidades .....	20
Modo de utilidades .....	20
Cambio de los ajustes en rekordbox .....	21

# Antes de empezar

## Contenido de la caja

- Cable USB
  - Garantía (para algunas regiones)<sup>□</sup>
  - Manual de instrucciones (Guía de inicio rápido)
  - Tarjeta de licencia de rekordbox dj
- Solo en el producto para la región europea.
- Para la región norteamericana, la información correspondiente se provee en la última página de las versiones en inglés y en francés del "Manual de instrucciones (Guía de inicio rápido)".
  - Para la región japonesa, la información correspondiente se provee en la contracubierta del "Manual de instrucciones (Guía de inicio rápido)".



### Nota

Guarde la clave de licencia, ya que no se puede proporcionar de nuevo.

## Visualización de la "Introducción a rekordbox"

La "Introducción a rekordbox" explica todos los pasos del proceso de configuración de rekordbox.

**1 Inicie un navegador web en el PC/Mac y acceda al sitio "rekordbox.com".**

**2 Haga clic en [Manual] en [Soporte].**

**3 Haga clic en un idioma en la "rekordbox introduction".**

## Acerca de rekordbox

- rekordbox es un completo software que puede administrar pistas de audio y hacer actuaciones de DJ.
- rekordbox dj es la función de actuación de DJ de rekordbox. Puede utilizar esta función tras introducir la clave de licencia que se muestra en la tarjeta de clave de licencia suministrada para rekordbox dj.

### Entorno operativo mínimo

Sistemas operativos compatibles	CPU y memoria necesaria
Mac: macOS High Sierra 10.13 / Sierra 10.12 / OS X 10.11 (versión más reciente)	Procesador Intel® Core™ i7, i5, i3 RAM de 4 GB o más
Windows: Windows® 10 / Windows® 8.1 / Windows® 7 (service pack más reciente) 32 bits / 64 bits	Procesador Intel® Core™ i7, i5, i3 RAM de 4 GB o más

### Otros

Puerto USB	Para conectar el PC/Mac con esta unidad se requiere un puerto USB 2.0.
Resolución de la pantalla	Resolución de 1 280 × 768 o más
Conexión a Internet	Para registrar la cuenta del usuario de rekordbox y descargar el software se necesita una conexión a Internet.

- No se garantiza el funcionamiento en todos los PC/Mac, aunque se cumplan todas las condiciones indicadas aquí para el entorno operativo necesario.

- Dependiendo de los ajustes de ahorro de energía del PC/Mac, es posible que la CPU y el disco duro no ofrezcan funciones de procesamiento suficientes. Para ordenadores portátiles en particular, asegúrese de que el PC/Mac está en las condiciones adecuadas para ofrecer un alto rendimiento constante (por ejemplo manteniendo la alimentación de CA conectada) cuando use rekordbox.
- Para usar Internet se necesita firmar un contrato separado con un proveedor de servicios de Internet y pagar los honorarios de dicho proveedor.
- El soporte del sistema operativo asume que está utilizando el punto de liberación más reciente para esa versión.
- Para consultar la información más reciente sobre el entorno operativo y la compatibilidad y adquirir el sistema operativo más reciente, consulte [Requerimientos del sistema] en [Soporte] de "rekordbox.com".

## Instalación de rekordbox

### Primeros pasos con rekordbox

Si utiliza rekordbox por primera vez o si está utilizando la versión 4.x o anterior de rekordbox, instale rekordbox siguiendo el procedimiento descrito a continuación.

Si la versión 5.x de rekordbox ya está instalada, actualice rekordbox a la última versión utilizando el administrador de actualización que aparece cuando se inicia rekordbox.

- El usuario es responsable de preparar el PC/Mac, los aparatos de la red y otros elementos que se usan en el ambiente de Internet y que son necesarios para conectar a Internet.

## Instalación de rekordbox

Dependiendo del sistema operativo (SO) del PC/Mac, los procedimientos pueden variar.

### ❖ Instalación (Mac)

No conecte la unidad y el Mac hasta completar la instalación.

- Si un programa está abierto en el Mac, ciérrelo.

#### 1 Descomprima el archivo de software de rekordbox descargado.

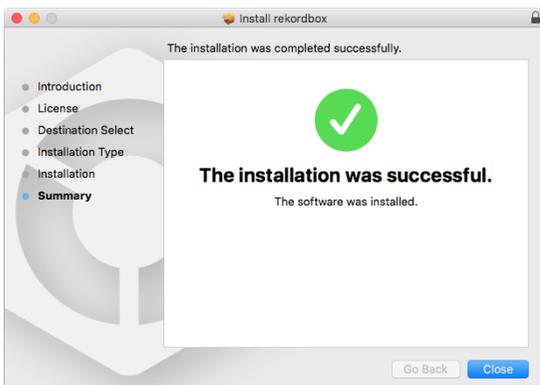
#### 2 Haga doble clic en el archivo de software descomprimido y, a continuación, inicie el instalador.

#### 3 Lea los términos del acuerdo de licencia de software con atención y, a continuación, haga clic en [Acepto] para continuar.



- Si no acepta el contenido del acuerdo de licencia, haga clic en [No acepto] para cancelar la instalación.

#### 4 Cuando aparezca la pantalla de finalización de instalación, haga clic en [Cerrar] para finalizar la instalación.



### ❖ Instalación (Windows)

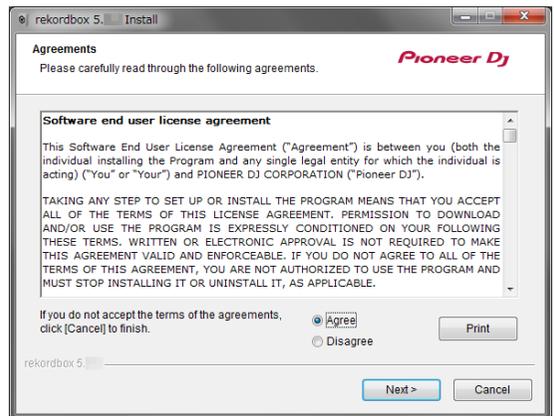
No conecte la unidad y el PC hasta completar la instalación.

- Inicie sesión en el PC como administrador antes de iniciar la instalación.
- Si un programa está abierto en el PC, ciérrelo.

#### 1 Descomprima el archivo de software de rekordbox descargado.

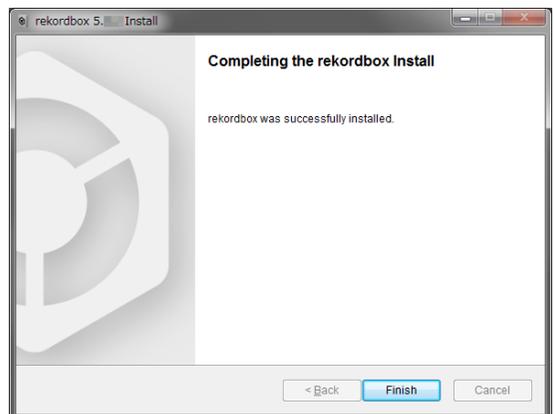
#### 2 Haga doble clic en el archivo de software descomprimido y, a continuación, inicie el instalador.

#### 3 Lea con cuidado los términos del acuerdo de licencia y, si está de acuerdo, seleccione [De acuerdo] y luego haga clic en [Siguiente].



- Si no acepta el contenido del acuerdo de licencia, haga clic en [Cancelar] para cancelar la instalación.
- Tras especificar el destino, se iniciará la instalación. Una vez finalizada la instalación, aparecerá un mensaje de finalización.

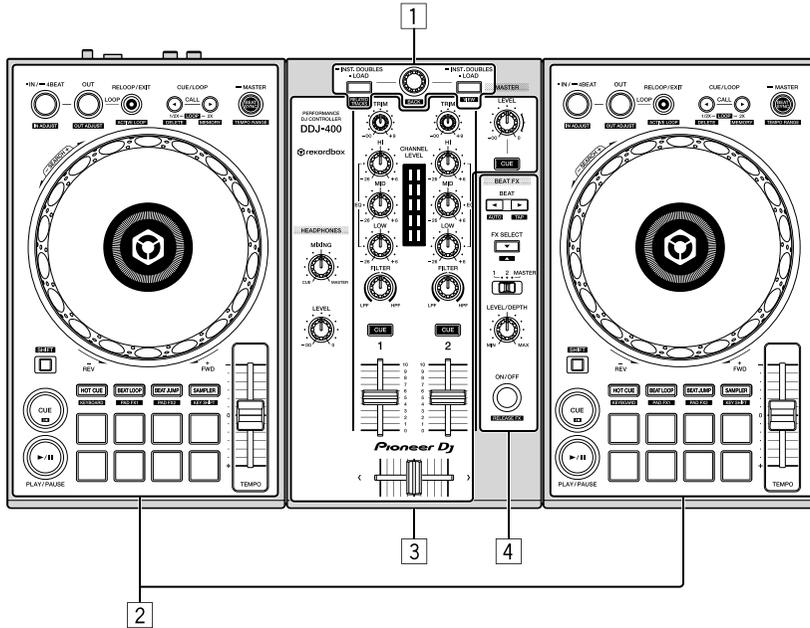
#### 4 Haga clic en [Finalizar] para completar la instalación.



La instalación se ha completado.

# Nombres y funciones de los controles

## Panel superior



### 1 Sección del navegador

Selecciona las pistas y, a continuación, las carga en cada deck.

### 2 Secciones de deck

Controlan dos decks. Hay mandos y botones en el lado izquierdo para controlar el deck 1 y en el lado derecho para controlar el deck 2.

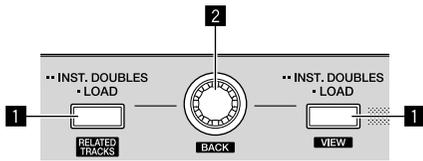
### 3 Sección del mezclador

Controlan el ajuste de nivel para cada canal, mezcla de pista, etc.

### 4 Secciones de efecto

Controlan una unidad de efecto (FX1).

## Sección del navegador



### 1 Botón LOAD

**Pulsación:**  
Carga las pistas seleccionadas en los respectivos decks.

**Doble pulsación:**  
Carga las pistas del deck que no está en uso en el deck en funcionamiento. Si se realiza esta acción durante la reproducción de una pista, ésta se reproduce desde la misma posición. (Duplicaciones instantáneas)

**[SHIFT] + pulsación:**  
Mueve el cursor a **[Pistas relacionadas]** en la vista de árbol cuando se pulsa el botón **[LOAD]** del lado izquierdo. Minimiza la pantalla de deck de rekordbox dj y aumenta de tamaño la sección de navegación al pulsar el botón **[LOAD]** del lado derecho. Cuando se vuelve a pulsar el botón, vuelve a su estado original.

### 2 Selector giratorio

**Giro:**  
Mueve el cursor seleccionando una pista en rekordbox dj.

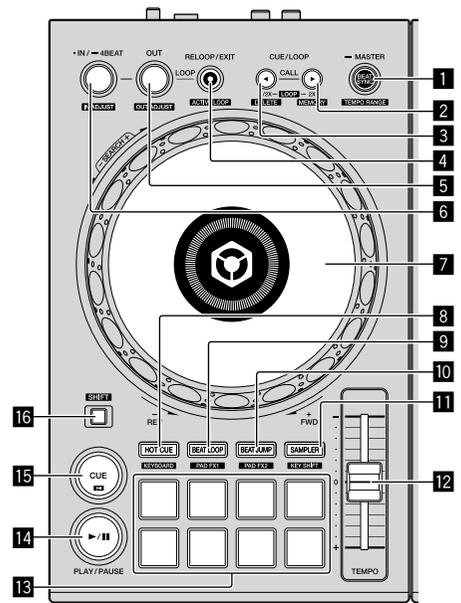
**[SHIFT] + giro:**  
Amplía o reduce la pantalla de forma de onda ampliada de rekordbox dj. Gire a la derecha para ampliar, o a la izquierda para reducir.

**Pulsación:**  
Mueve el cursor entre la vista de árbol y la lista de pistas cada vez que se pulsa el selector giratorio. Abre la carpeta en la que se encuentra el cursor.

- Cuando aparece la paleta de listas de pistas, el cursor se mueve de una lista a otra, además de en la vista de árbol y en la lista de pistas.
- La vista de árbol, la lista de pistas y la paleta de listas de reproducción están en la sección de navegación de rekordbox dj. Para cada función, consulte el "Manual de instrucciones de rekordbox".

**[SHIFT] + pulsación:**  
Mueve el cursor entre la vista de árbol y la lista de pistas cada vez que se pulsa el selector giratorio mientras está pulsado el botón **[SHIFT]**. Cierra la carpeta en la que se encuentra el cursor.

## Sección de deck



### 1 Botón BEAT SYNC

**Pulsación:**  
Sincroniza automáticamente con los tempos (pitches) y los beat grids del deck set como maestros para la sincronización.

**[SHIFT] + pulsación:**  
Cambia el rango variable del deslizador **[TEMPO]** cada vez que se pulsa el botón **[SHIFT]** mientras está pulsado el botón **[SHIFT]**.  
[±6%] → [±10%] → [±16%] → [WIDE]

Mantenga pulsado durante un segundo o más:  
Ajusta el deck cuyo botón se ha pulsado como deck maestro para la sincronización.

### 2 Botón CUE/LOOP CALL ▶

**Pulsación:**  
Selecciona y llama a un punto cue o un punto de bucle almacenado en una pista.

**Pulsación durante la reproducción en bucle:**  
Duplica la longitud de la reproducción de bucle.

- La longitud de la reproducción de bucle no cambia al pausar el punto de Loop In.

**[SHIFT] + pulsación:**  
Guarda el punto cue durante la espera en un cue.  
Guarda el bucle durante la reproducción de bucle.

### 3 Botón CUE/LOOP CALL ◀

**Pulsación:**  
Selecciona y llama a un punto cue o un punto de bucle almacenado en una pista.

**Pulsación durante la reproducción en bucle:**  
Reduce a la mitad la longitud de la reproducción de bucle.

- La longitud de la reproducción de bucle no cambia al pausar el punto de Loop In.

**[SHIFT] + pulsación:**  
Eliminar un punto cue o punto de bucle que se haya llamado.

**4 Botón RELOOP/EXIT**

Pulsación:

La reproducción vuelve al punto de entrada de bucle establecido previamente y la reproducción de bucle se reanuda.

Pulsación durante la reproducción en bucle:

Cancela la reproducción de bucle.

[SHIFT] + pulsación:

Cambia el estado activo/inactivo del bucle guardado en una pista. (Bucle activo)

- Durante la reproducción, se activa el bucle más cercano a la posición de reproducción guardado en la pista.
- Al llamar a un bucle almacenado en la pista, el estado del bucle llamado cambia a activo o inactivo.

**5 Botón OUT**

Pulsación:

Se establece el punto Loop Out y comienza la reproducción de bucle.

Pulsación durante la reproducción en bucle:

Ajusta el punto Loop Out con la rueda de selección.

**6 Botón IN/4BEAT**

Pulsación:

Establece el punto Loop In.

Pulsación durante la reproducción en bucle:

Ajusta el punto Loop In con la rueda de selección.

Mantenga pulsado durante un segundo o más:

Activa el bucle automático de 4 tiempos de compás.

**7 Rueda de selección**

Giro de la parte superior cuando el modo VINYL está activado:

Permite la operación scratch.

Giro de la sección exterior, o giro de la parte superior cuando el

modo VINYL está desactivado:

Permite la operación de pitch bend (ajuste de la velocidad de reproducción).

- Puede activar y desactivar el modo VINYL con las teclas de atajo de rekordbox dj.

[SHIFT] + pulsación:

Mueve la posición de reproducción con una velocidad superior en la dirección hacia la que se ha girado la rueda de selección.

**8 Botón de modo HOT CUE**

Pulsación:

Establece pads para el modo de hot cue.

➔ "Uso de hot cues" (p.14)

[SHIFT] + pulsación:

Ajusta los pads al modo de teclado.

➔ "Uso del modo de teclado" (p.16)

**9 Botón de modo BEAT LOOP**

Pulsación:

Ajusta los pads al modo de bucle de tiempo de compás.

➔ "Uso de bucle de tiempo de compás" (p.15)

[SHIFT] + pulsación:

Ajusta los pads al modo pad FX 1.

➔ "Uso del FX de pad" (p.16)

**10 Botón de modo BEAT JUMP**

Pulsación:

Ajusta los pads al modo de salto de tiempo de compás.

➔ "Uso del salto de tiempo de compás" (p.15)

[SHIFT] + pulsación:

Ajusta los pads al modo pad FX 2.

➔ "Uso del FX de pad" (p.16)

**11 Botón de modo de SAMPLER**

Pulsación:

Ajusta los pads al modo de muestreador.

➔ "Uso de la función de muestreador" (p.15)

[SHIFT] + pulsación:

Ajusta los pads al modo de cambio de tecla.

➔ "Uso de la función de cambio de tono" (p.17)

**12 Deslizador TEMPO**

Ajusta la velocidad de reproducción de la pista.

**13 Pads de actuación**

Se pueden realizar varias actuaciones con los pads de actuación.

➔ "Uso de pads de actuación" (p.14)

**14 Botón PLAY/PAUSE ▶/II**

Reproduce/pausa una pista.

**15 Botón CUE**

Pulsación:

Ajusta, reproduce y llama puntos cue.

- Cuando se pulsa el botón durante una pausa, se establece el punto cue.
- Cuando se pulsa el botón durante la reproducción, la pista vuelve al punto cue y hace una pausa. (Back Cue)
- Cuando se pulsa el botón y se mantiene pulsado después de que la pista retorna al punto cue, la reproducción continúa mientras se mantiene pulsado el botón. (Cue Sampler)

[SHIFT] + pulsación:

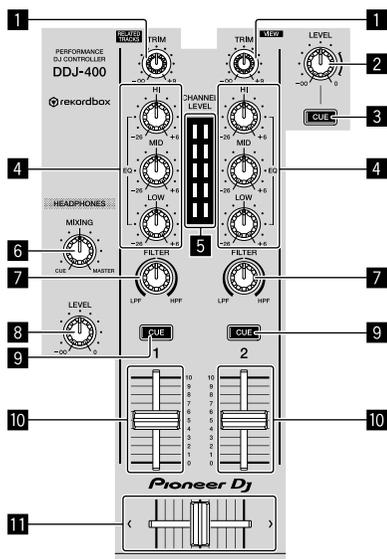
Devuelve la posición de reproducción al comienzo de la pista.

**16 Botón SHIFT**

Cuando se pulsa otro botón mientras se pulsa el botón [SHIFT], se

llama a una función diferente.

## Sección de mezclador



### 1 Mando TRIM

Ajusta la ganancia de salida de canales individuales.

### 2 Mando MASTER LEVEL

Ajusta la salida de nivel del sonido maestro.

### 3 Botón de auriculares CUE (MASTER)

Pulsación:

Activa para que salga el sonido maestro de los auriculares.

[SHIFT] + pulsación:

Activa o desactiva la visualización de cada panel de rekordbox dj.

Todos los paneles están desactivados

- ↓
- Solo aparece el panel [FX]
- ↓
- Solo aparece el panel [SAMPLER]
- ↓
- Solo aparece el panel [MIXER]
- ↓
- Solo aparece el panel [REC]

### 4 Mandos EQ (HI, MID, LOW)

Refuerza o corta frecuencias de canales diferentes.

### 5 Indicador CHANNEL LEVEL

Visualiza el nivel del sonido de los diferentes canales antes de pasar por los fader de canales.

### 6 Mando HEADPHONES MIXING

Ajusta el volumen de monitoreo de los canales para los que se pulsa el botón [CUE] de auriculares y el sonido del canal [MASTER].

### 7 Mando FILTER

Activa el efecto de filtro para cada canal.

Si el mando se establece en la posición central, saldrá el sonido original.

Giro en sentido antihorario: una frecuencia de corte para el filtro pasabajos disminuye gradualmente.

Giro en sentido horario: una frecuencia de corte para el filtro pasaltos aumenta gradualmente.

### 8 Mando HEADPHONES LEVEL

Ajusta el nivel de salida del terminal de salida [PHONES].

### 9 Botón de auriculares [CUE] (CH)

Pulsación:

Enciende la salida de sonido del canal para el que se pulsa el botón [CUE] de auriculares.

[SHIFT] + pulsación:

La pulsación del botón establece los tiempos de los respectivos decks. (Función de toque)

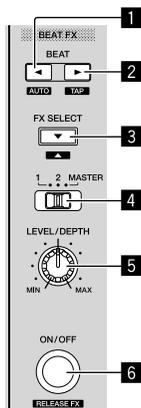
### 10 Fader del canal

Ajusta el nivel de las señales de audio que salen en cada canal.

### 11 Crossfader

Emite las señales de audio en el canal asignado a la izquierda o la derecha del crossfader.

## Sección de efectos



### 1 Botón BEAT ◀

Pulsación:

Reduce la fracción de tiempo de compás para sincronizar el sonido del efecto FX de tiempo de compás cada vez que se pulsa el botón.

[SHIFT] + pulsación:

Ajusta el modo de tempo de FX de tiempo de compás al modo automático de BPM. El valor de BPM de la pista se emplea como base para el tempo de los efectos.

### 2 Botón BEAT ▶

Pulsación:

Aumenta la fracción de tiempo de compás para sincronizar el sonido del efecto FX de tiempo de compás cada vez que se pulsa el botón.

[SHIFT] + pulsación:

Ajusta el modo de tempo de FX de tiempo de compás al modo BPM tap. El valor de BPM usado como base del FX de tiempo de compás se calcula por el intervalo con que se pulsa rápida y brevemente el botón.

### 3 Botón BEAT FX SELECT

Pulsación:

Cambia el tipo de BEAT FX al efecto del lado descendente del menú cada vez que se pulsa el botón.

[SHIFT] + pulsación:

Cambia el tipo de BEAT FX al efecto del lado ascendente del menú cada vez que se pulsa el botón mientras se pulsa el botón [SHIFT].

### 4 Interruptor BEAT FX CH SELECT

Cambia el canal para añadirle BEAT FX.

### 5 Mando BEAT FX LEVEL/DEPTH

Ajusta los parámetros de nivel y profundidad de BEAT FX.

### 6 Botón BEAT FX ON/OFF

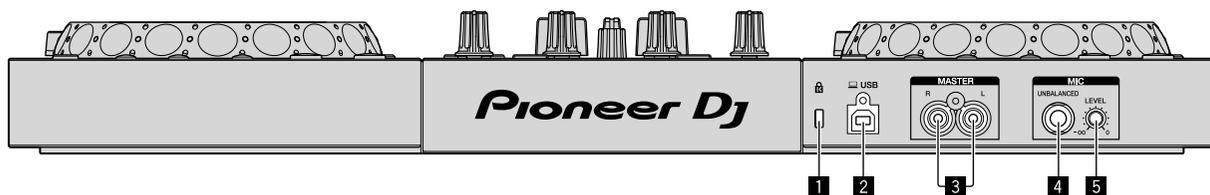
Pulsación:

Enciende y apaga el control BEAT FX.

[SHIFT] + pulsación:

Activa Release FX.

## Panel trasero



### 1 Ranura de seguridad Kensington

Conecta un bloqueo con cable para evitar robos.

### 2 Terminal USB

Conecta la unidad al PC/Mac.

- Conecte directamente esta unidad y el PC/Mac con el cable USB incluido.
- No se puede usar un concentrador USB.
- Al usar un PC/Mac que solo cuente con puertos USB de tipo C, se necesitará un cable de USB tipo C hembra a USB-A macho.

### 3 Terminales de salida MASTER (tipo conector RCA)

Conectan altavoces activos, amplificadores, etc.

- Compatible con salidas desbalanceadas tipo conector RCA

### 4 Terminal de entrada MIC (toma TS 1/4")

Conecta un micrófono.

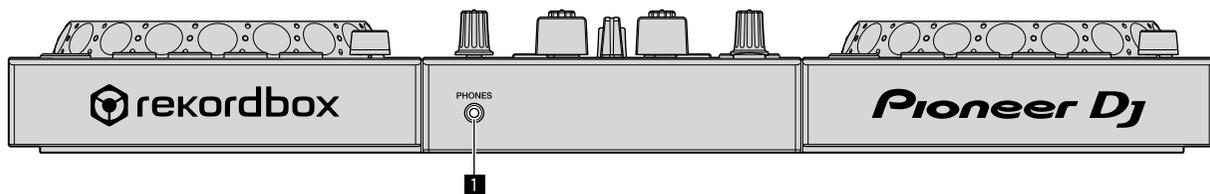
- Solo es compatible con una entrada desbalanceada de conector de auriculares (Ø 6,3 mm).

### 5 Mando MIC LEVEL

Ajusta el volumen del terminal de entrada MIC.

- Cuando no use un micrófono, gire el volumen hasta el nivel mínimo.

## Panel frontal



### 1 Terminal de salida PHONES (minitoma estéreo de 3,5 mm)

Conecta los auriculares.

Se pueden usar clavijas de auriculares mini estéreo (Ø 3,5 mm).

- Conecte los auriculares cuya impedancia sea de 32 Ω o más. No es compatible si la impedancia de los auriculares es inferior a 32 Ω.

# Conexiones

Antes de conectar al dispositivo o cambiar la conexión, desconecte el cable USB. Use solo el cable USB incluido con esta unidad. Consulte el manual de instrucciones del componente que va a ser conectado.

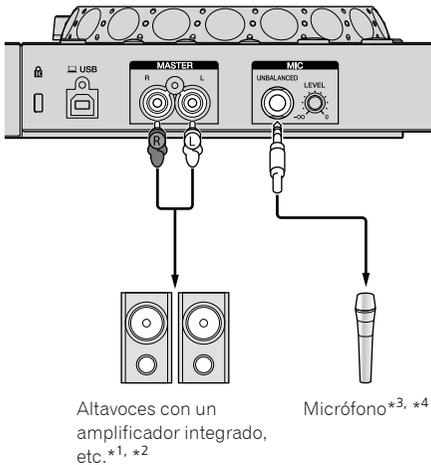
La alimentación se suministra mediante alimentación de bus USB. Puede usar la unidad con solo conectar a su PC/Mac.

Conecte el cable de conexión correctamente tras comprobar el lugar del terminal en esta unidad.

- Conecte la unidad y el PC/Mac directamente utilizando el cable USB incluido.
- No se puede usar un concentrador USB.
- Conecte el PC/Mac conectado con esta unidad a un suministro de alimentación de CA.
- No se puede utilizar esta unidad con la alimentación de bus USB en la siguiente situación.
  - La capacidad de suministro de alimentación del terminal USB de su PC/Mac es demasiado baja.
  - Su PC/Mac está conectado a otros dispositivos.
  - La impedancia de los auriculares es inferior a  $32 \Omega$ .
  - El terminal de salida [PHONES] está conectado a la toma monaural.

## Conexión de los terminales de entrada/salida

### Panel trasero

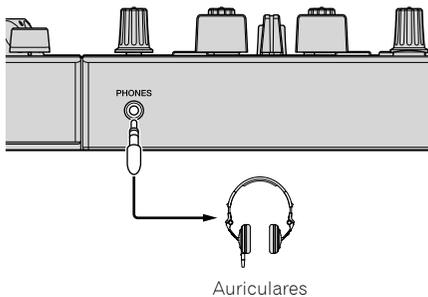


Altavoces con un amplificador integrado, etc.\*1, \*2

Micrófono\*3, \*4

- \*1 No se incluye un cable de audio (RCA) con esta unidad.
- \*2 Sitúe el volumen del dispositivo (altavoces con un amplificador integrado, etc.) conectado a los terminales de salida [MASTER] en un nivel adecuado. Tenga en cuenta que el sonido de salida puede ser alto si el volumen está ajustado demasiado alto.
- \*3 Solo compatible con entrada desbalanceada.
- \*4 Cuando no use un micrófono, gire el mando [MIC LEVEL] al nivel mínimo.

### Panel frontal



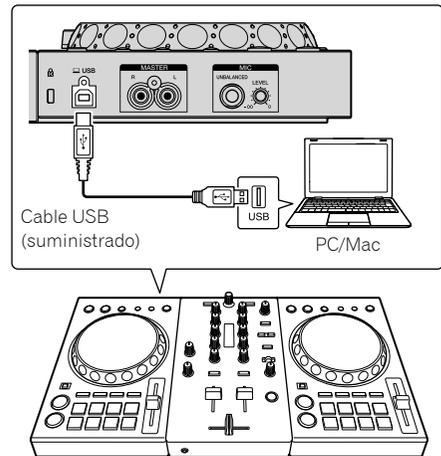
Auriculares

Conecte los auriculares cuya impedancia sea de  $32 \Omega$  o más. No es compatible si la impedancia de los auriculares es inferior a  $32 \Omega$ .

## Conexión del PC/Mac a la unidad

### 1 Conecte su PC/Mac a la unidad con un cable USB.

Para disfrutar de un rendimiento óptimo, establezca una conexión directa con el cable USB suministrado. No se puede usar un concentrador USB.



### 2 Encienda su PC/Mac.

### 3 Encienda los dispositivos (altavoces con un amplificador integrado, etc.) conectados al terminal de salida.

# Funcionamiento básico

## Inicio del sistema

### Cómo iniciar rekordbox

Deberá registrar una cuenta para utilizar rekordbox. Debe activar rekordbox dj utilizando la clave de licencia suministrada. Para obtener más información sobre cada procedimiento, haga clic en **[Manual]** en el apartado **[Soporte]** del siguiente sitio y, a continuación, vea la "Introducción a rekordbox".  
rekordbox.com

#### Para Mac

En Finder, abra la carpeta **[Aplicación]** y, a continuación, haga doble clic en el icono **[rekordbox]**.

#### Para Windows 10

En el menú **[Iniciar]**, haga clic en el icono **[rekordbox]** en **[Pioneer]**.

#### Para Windows 8.1

En la **[vista Aplicaciones]**, haga clic en el icono **[rekordbox]**.

#### Para Windows 7

En el menú **[Iniciar]** de Windows, haga clic en el icono **[rekordbox]** en **[Todos los programas] > [Pioneer] > [rekordbox X.X.X]**.

## Comprobación de la configuración de audio

Compruebe que los ajustes de **[Audio]** en las **[Preferencias]** de rekordbox estén configurados de la siguiente forma.

#### Para Mac

**[Audio]: [DDJ-400]**

**[Output channels]:**

**[Master Output]: [DDJ-400 : MASTER + nombre del dispositivo de audio en el Mac]**

**[Headphones Output]: [DDJ-400 : PHONES]**

- Si **[PC MASTER OUT]** está desactivado, la opción **[Master Output]** del ajuste de **[Audio]** es **[DDJ-400 : MASTER]**.

#### Para Windows

**[Audio]: [DDJ-400 WASAPI]**

**[Output channels]:**

**[Master Output]: [DDJ-400 WASAPI : MASTER + nombre del dispositivo de audio en el PC]**

**[Headphones Output]: [DDJ-400 WASAPI : PHONES]**

- Si **[PC MASTER OUT]** está desactivado, la opción **[Master Output]** del ajuste de **[Audio]** es **[DDJ-400 WASAPI : MASTER]**.
- PC MASTER OUT es una función para emitir el sonido maestro de rekordbox dj desde el altavoz del PC/Mac. De forma predeterminada, PC MASTER OUT se establece en activado.
- Para cancelar la emisión de sonido maestro de rekordbox dj desde el altavoz del PC/Mac, haga clic en  en la parte superior derecha de rekordbox dj para apagarlo.

## Adición de pistas de audio a [Colección]

La pantalla **[Colección]** contiene una lista de archivos de pistas de audio administradas por rekordbox.

Registre pistas de audio de su PC/Mac en rekordbox, y analícelas para que se puedan usar en rekordbox.

### 1 Haga clic en **[Colección]** en la vista de árbol.

Aparece una lista de las pistas de audio registradas en **[Colección]**.

### 2 Abra Finder o el Explorador de Windows, y luego arrastre y suelte los archivos de pistas de audio o carpetas con archivos de pistas de audio en la lista de pistas.

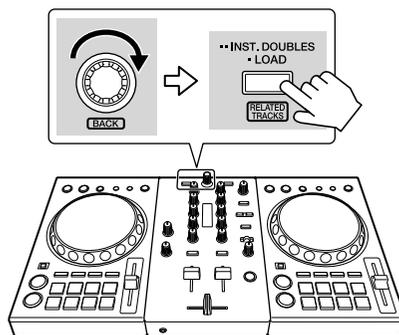
Los archivos de pistas de audio se añaden a **[Colección]** y comienza el análisis de información de forma de onda para archivos de pistas de audio. Espere hasta que haya finalizado el análisis de todos los archivos de pistas de audio.

## Carga de una pista de audio en un deck

Esta sección explica cómo cargar una pista en el Deck 1 (izquierda) como ejemplo.

### Gire el selector rotatorio para seleccionar una pista de **[Colección]** y, a continuación, pulse el botón **[LOAD]** del Deck 1 (izquierda).

Se carga la pista seleccionada.



## Reproducción de una pista

Esta sección explica cómo emitir un sonido desde el Deck 1 (izquierda) como ejemplo.

### 1 Ponga los mandos, etc. en las posiciones mostradas abajo.

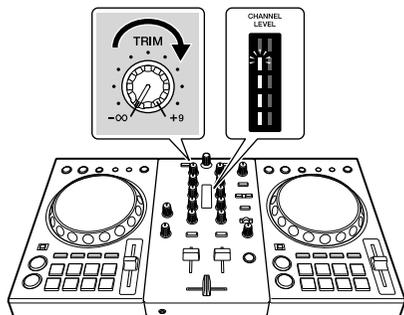
Nombres de los mandos, etc.	Posición
Mando <b>TRIM</b>	Girado completamente a la izquierda
Mandos <b>EQ (HI/MID/LOW)</b>	Posición central
Mando <b>FILTER</b>	Posición central
Fader de canal	Posición inferior
Mando <b>MASTER LEVEL</b>	Girado completamente a la izquierda
Crossfader	Posición central

2 Pulse el botón [PLAY/PAUSE ►/II] para reproducir la pista.

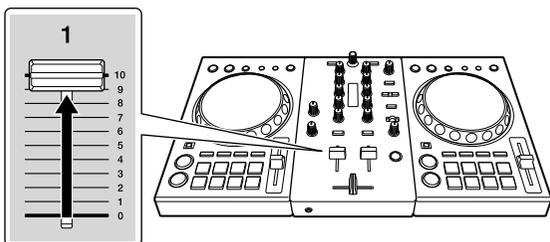


3 Gire el mando [TRIM].

Ajuste el mando [TRIM] de forma que la luz naranja del indicador [CHANNEL LEVEL] se encienda en el nivel máximo.

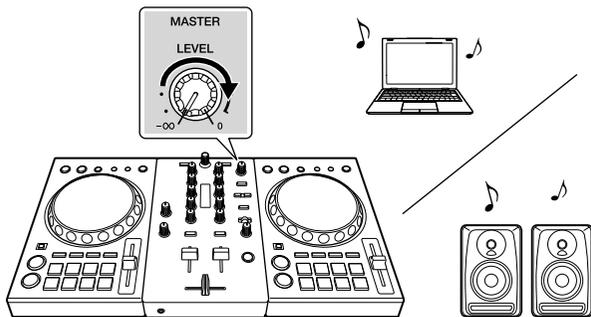


4 Mueva el fader de canal al nivel máximo.



5 Gire el mando [MASTER LEVEL] para ajustar el nivel de audio de los altavoces.

Ajuste la salida de nivel de audio de los terminales de salida [MASTER] en un nivel apropiado.



- Para ajustar el volumen de los altavoces del PC/Mac, ajuste los altavoces del PC/Mac en lugar de usar el mando [MASTER LEVEL].
- Si no se emite sonido de los terminales de salida [MASTER] o su PC/Mac no reconoce esta unidad, acceda al sitio de soporte de Pioneer DJ y consulte el apartado [FAQ].  
[pioneerdj.com/support/](http://pioneerdj.com/support/)

## Monitoreo de sonido con auriculares

Esta sección explica cómo emitir un sonido desde el Deck 1 (izquierda) como ejemplo.

1 Ponga los controles, etc. en las posiciones mostradas abajo.

Nombres de los mandos, etc.	Posición
Mando HEADPHONES MIXING	Posición central
Mando HEADPHONES LEVEL	Girado completamente a la izquierda

2 Pulse el botón [CUE] de auriculares para el canal 1.

3 Gire el mando [HEADPHONES LEVEL].

Ajusta el nivel de salida del terminal de salida [PHONES].

## Cierre del sistema

1 Cierre de rekordbox.

2 Desconecte el cable USB de su PC/Mac.

# Operación avanzada

## Uso del bucle de 4 tiempos de compás

**Pulse el botón [IN/4BEAT] durante la reproducción.**

El bucle de 4 tiempos de compás se inicia automáticamente desde la posición en la que se pulsa el botón y comienza la reproducción del bucle.

- Cuando está encendida la función de cuantización, la actuación puede ralentizarse para mantener el tiempo del compás.

## Cancelación de la reproducción de bucle

**Pulse el botón [RELOOP/EXIT].**

La reproducción de bucle no vuelve al punto Loop In en el punto Loop Out y sigue la reproducción normal.

## Uso del bucle manual

Se puede repetir la reproducción de la sección especificada.

- Cuando está encendida la función de cuantización, la actuación puede ralentizarse para mantener el tiempo del compás.

**1 Durante la reproducción, pulse el botón [IN/4BEAT] en la posición (punto de Loop In) para iniciar la reproducción de bucle.**

El punto de Loop In está establecido.

**2 Pulse el botón [OUT] en la posición (punto de Loop Out) para terminar la reproducción de bucle.**

## División del bucle

**Pulse el botón [CUE/LOOP CALL◀] durante la reproducción de bucle.**

La longitud de la reproducción de bucle se divide a la mitad cada vez que se pulsa el botón.

- La longitud de bucle también se puede dividir por la mitad durante la reproducción del bucle de 4 tiempos de compás.

## Ampliación del bucle

**Pulse el botón [CUE/LOOP CALL▶] durante la reproducción de bucle.**

La longitud de la reproducción de bucle se duplica cada vez que se pulsa el botón.

- La longitud de bucle también se puede duplicar durante la reproducción del bucle de 4 tiempos de compás.

## Cancelación de la reproducción de bucle

**Pulse el botón [RELOOP/EXIT].**

La reproducción de bucle no vuelve al punto Loop In en el punto Loop Out y sigue la reproducción normal.

## Cambio de la posición de inicio (punto de Loop In) de la reproducción de bucle

**Pulse el botón [IN/4BEAT] durante la reproducción de bucle y, a continuación, gire la rueda de selección para mover el punto de Loop In.**

## Cambio de la posición de final (punto de Loop Out) de la reproducción de bucle

**Pulse el botón [OUT] durante la reproducción de bucle y, a continuación, gire la rueda de selección para mover el punto de Loop Out.**

## Uso de pads de actuación

### Uso de hot cues

Se puede iniciar la reproducción instantáneamente desde la posición en la que se establece un hot cue. Además de hot cues, se pueden definir bucles y llamarse instantáneamente.

- Se pueden establecer y guardar hasta dieciséis puntos hot cue por pista en rekordbox dj. En esta unidad, se pueden establecer y guardar hasta ocho puntos hot cue por pista.

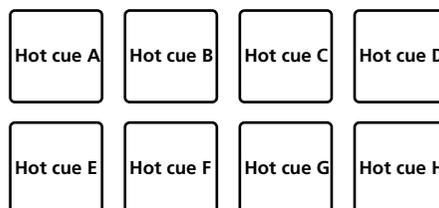
### ❖ Ajuste y llamada de un hot cue

**1 Pulse el botón de modo [HOT CUE].**

El modo cambia al modo de hot cue.

**2 En el modo de reproducción o pausa, pulse el pad de actuación para establecer el punto de hot cue.**

Los puntos de hot cue se asignan a los pads de actuación respectivos como se muestra abajo.



**3 Pulse el pad de actuación en el que se estableció el punto de hot cue.**

La reproducción empieza desde el punto hot cue.

- Los puntos de hot cue se pueden borrar pulsando un pad de actuación mientras se pulsa el botón [SHIFT].

## ❖ Ajuste y llamada de un bucle de 4 tiempos de compás

### 1 Pulse el botón de modo [HOT CUE].

El modo cambia al modo de hot cue.

### 2 Pulse y mantenga el botón [IN/4BEAT] durante un segundo o más durante la reproducción.

El bucle de 4 tiempos de compás se establece desde la posición en la que se pulsa el botón y comienza la reproducción del bucle.

### 3 Pulse el pad de actuación para establecer un bucle durante la reproducción de bucle.

### 4 Pulse el pad de actuación en el que está establecido el bucle.

El bucle de reproducción se inicia desde el bucle en el punto de Loop In del bucle establecido.

- El bucle se puede borrar pulsando el pad de actuación mientras se pulsa el botón [SHIFT].

## ❖ Ajuste y llamada de un bucle manual

### 1 Pulse el botón de modo [HOT CUE].

El modo cambia al modo de hot cue.

### 2 Pulse el botón [IN/4BEAT] durante la reproducción y, a continuación, pulse el botón [OUT].

Se inicia la reproducción de bucle.

### 3 Pulse el pad de actuación para establecer un bucle durante la reproducción de bucle.

### 4 Pulse el pad de actuación en el que está establecido el bucle.

El bucle de reproducción se inicia desde el bucle en el punto de Loop In del bucle establecido.

- El bucle se puede borrar pulsando el pad de actuación mientras se pulsa el botón [SHIFT].

## Uso de bucle de tiempo de compás

Los bucles de tiempo de compás asignados al pad de actuación se establecen al pulsar el pad. La reproducción de bucle continúa si levanta el dedo del pad.

### 1 Pulse el botón de modo [BEAT LOOP].

El modo cambia al modo de bucle de tiempo de compás.

El número establecido de tiempos de compás del bucle de compás se asigna a cada pad de actuación tal y como se muestra más abajo.

Bucle de compás 1/4 bucle	Bucle de compás 1/2 bucle	Bucle de compás 1 bucle	Bucle de compás 2 bucles
Bucle de compás 4 bucles	Bucle de compás 8 bucles	Bucle de compás 16 bucles	Bucle de compás 32 bucles

### 2 Pulse un pad de actuación.

La reproducción de bucle se inicia con el número de tiempos de compás asignado al pad que se ha pulsado.

### 3 Pulse el mismo pad de actuación de nuevo.

Se cancela la reproducción de bucle.

## Uso del salto de tiempo de compás

La posición de reproducción se puede mover instantáneamente sin romper el ritmo de la pista que se está reproduciendo.

### 1 Pulse el botón de modo [BEAT JUMP].

El modo cambia al modo de salto de tiempo de compás.

El número de tiempos de compás que se salta se asigna a cada pad de actuación tal y como se muestra más abajo. (estado predeterminado)

① 1 compás (dirección izquierda)	② 1 compás (dirección derecha)	③ 2 compases (dirección izquierda)	④ 2 compases (dirección derecha)
⑤ 4 compases (dirección izquierda)	⑥ 4 compases (dirección derecha)	⑦ 8 compases (dirección izquierda)	⑧ 8 compases (dirección derecha)

### 2 Pulse el pad 7 o el pad 8 mientras pulsa el botón [SHIFT] para cambiar el número de compases asignado al pad de actuación.

Al pulsar el pad 7 mientras se pulsa el botón [SHIFT], el número de tiempos de compás disminuye.

Al pulsar el pad 8 mientras se pulsa el botón [SHIFT], el número de tiempos de compás aumenta.

		⑦ Número de compases hacia abajo	⑧ Número de compases hacia arriba

### 3 Pulse el pad 1, el pad 3, el pad 5, o el pad 7.

La posición de reproducción se mueve hacia la izquierda por el número de tiempos de compás asignados al pad pulsado.

### 4 Pulse el pad 2, el pad 4, el pad 6, o el pad 8.

La posición de reproducción se mueve hacia la derecha por el número de tiempos de compás asignados al pad pulsado.

## Uso de la función de muestreador

Este procedimiento se puede usar para reproducir las pistas cargadas en las ranura de muestreo del muestreador usando los pads de actuación.

### ❖ Prepararse para utilizar el muestreador

Mientras pulsa el botón [SHIFT], haga clic en el botón Headphone [CUE] (MASTER) en la sección del mezclador para ver el panel [SAMPLER] en rekordbox dj.

## ❖ Carga de la pista en una ranura del muestreador

### 1 Pulse el botón de modo [SAMPLER].

El modo cambia al modo de muestreador.

### 2 Haga clic en uno de los botones junto a [BANK] en la pantalla de rekordbox dj para cambiar el banco del muestreador.



En rekordbox dj, el muestreador tiene cuatro bancos y cada uno tiene dieciséis ranuras.

### 3 Pulse el selector giratorio para mover el cursor a la lista de pistas.

### 4 Gire el selector giratorio.

Seleccione la pista que desea cargar en una ranura del muestreador.

### 5 Pulse el pad de actuación mientras pulsa el botón [SHIFT].

La pista seleccionada se carga en la ranura del muestreador.

- Quizás no sea posible la carga por sobrescritura de una ranura de muestreador ya cargada en función de las [Preferencias] de rekordbox.

## ❖ Reproducción del muestreador con los pads de actuación

### 1 Pulse el botón de modo [SAMPLER].

El modo cambia al modo de muestreador.

### 2 Haga clic en uno de los botones junto a [BANK] en la pantalla de rekordbox dj para cambiar el banco del muestreador.

### 3 Gire [GAIN] en el deck del muestreador de la pantalla de rekordbox dj.

### 4 Pulse un pad de actuación.

El sonido para la ranura asignada al pad que fue pulsado se reproduce.

- Las ranuras del muestreador se asignan a los respectivos pads de actuación como se muestra a continuación. (Las ranuras entre paréntesis son para el caso en que el modo de pad del deck 2 esté en modo de muestreador.)

Ranura 1 (Ranura 9)	Ranura 2 (Ranura 10)	Ranura 3 (Ranura 11)	Ranura 4 (Ranura 12)
Ranura 5 (Ranura 13)	Ranura 6 (Ranura 14)	Ranura 7 (Ranura 15)	Ranura 8 (Ranura 16)

### 5 Durante la reproducción del muestreador, pulse un pad de actuación.

La reproducción continúa volviendo al principio.

### 6 Pulse el pad de actuación mientras pulsa el botón [SHIFT] durante la reproducción del muestreador.

El sonido de la ranura que se está reproduciendo se detiene.

## Uso del modo de teclado

Se pueden añadir escalas al hot cue a modo de teclado mediante los pads de actuación.

### 1 Pulse el botón de modo [HOT CUE] mientras pulsa el botón [SHIFT].

El modo cambia al modo de teclado.

### 2 Pulse un pad de actuación.

Seleccione el hot cue que desea usar con el modo de teclado.

- Si no se establece ningún hot cue, se establece la posición de reproducción actual como hot cue y se usa en el modo de teclado.
- Para volver a seleccionar un hot cue para usarlo en el modo de teclado, pulse el botón de modo [HOT CUE] mientras pulsa el botón [SHIFT].

Cuando se selecciona el hot cue para usar en el modo de teclado, los ajustes del tono del sonido se asignan a los respectivos pads de actuación tal y como se muestra a continuación. (estado predeterminado)

① +4 Semitono	② +5 Semitono	③ +6 Semitono	④ +7 Semitono
⑤ ±0 Semitono	⑥ +1 Semitono	⑦ +2 Semitono	⑧ +3 Semitono

Un semitono es una unidad para determinar el tono del sonido. +1 semitono indica que el sonido aumenta medio tono del sonido original.

### 3 Pulse el pad 7 o el pad 8 mientras pulsa el botón [SHIFT] para cambiar el tono del sonido asignado al pad de actuación.

Al pulsar el pad 7 mientras se pulsa el botón [SHIFT], el tono del sonido sube.

Al pulsar el pad 8 mientras se pulsa el botón [SHIFT], el tono del sonido baja.

① Eliminar hot cue.	② Eliminar hot cue.	③ Eliminar hot cue.	④ Eliminar hot cue.
⑤ Eliminar hot cue.	⑥ Eliminar hot cue.	⑦ Semitono arriba	⑧ Semitono abajo

### 4 Pulse un pad de actuación.

El hot cue se reproduce con el tono del sonido asignado al pad que se ha pulsado.

- Para eliminar el hot cue seleccionado en el modo de teclado, pulse uno de los pads 1 a 6 mientras pulsa el botón [SHIFT].

## Uso del FX de pad

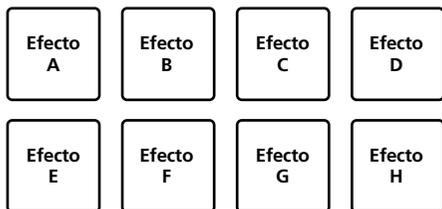
Se puede realizar una amplia realidad de efectos con tan sólo pulsar y soltar los pads de actuación.

### 1 Cambie al modo pad FX 1 o modo pad FX 2.

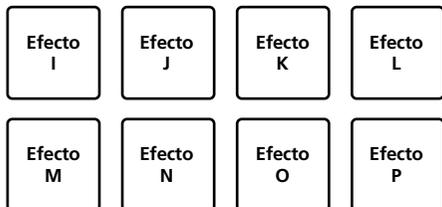
- Modo de pad FX 1: pulse el botón de modo [BEAT LOOP] mientras pulsa el botón [SHIFT].
- Modo de pad FX 2: pulse el botón de modo [BEAT JUMP] mientras pulsa el botón [SHIFT].

En cada modo, los efectos se asignan a los pads de actuación como se muestra a continuación.

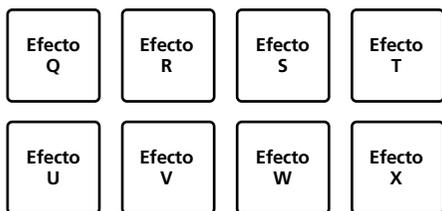
Cuando el botón [SHIFT] no está pulsado (modo de pad FX 1)



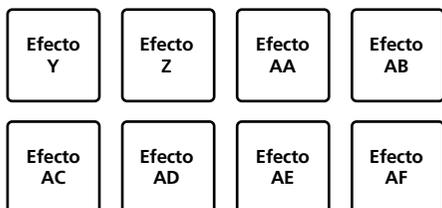
Cuando el botón [SHIFT] está pulsado (modo de pad FX 1)



Cuando el botón [SHIFT] no está pulsado (modo de pad FX 2)



Cuando el botón [SHIFT] está pulsado (modo de pad FX 2)



## 2 Pulse y mantenga pulsado un pad de actuación o pulse y mantenga pulsado un pad de actuación mientras pulsa el botón [SHIFT].

El efecto se activa según la configuración de efecto y de número de tiempos de compás asignada al pad pulsado.

### 3 Libere el pad de actuación.

Se desactiva el efecto.

#### ❖ Usar FX de liberación en pad FX

El FX de liberación se debe asignar al pad de actuación de antemano.

### 1 Mantenga pulsado el pad de actuación para el que está asignado un efecto distinto del FX de liberación, o bien mantenga pulsado un pad de actuación mientras pulsa el botón [SHIFT].

El efecto se activa según la configuración de efecto y de número de tiempos de compás asignada al pad pulsado.

### 2 Pulse el pad de actuación para el que está asignado el FX de liberación, o bien mantenga pulsado un pad de actuación mientras pulsa el botón [SHIFT].

El efecto pad FX se desactiva y se añade el efecto FX de liberación.

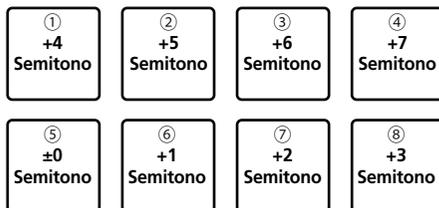
## Uso de la función de cambio de tono

La tecla de la pista cambia al tono del sonido asignado al pad al pulsar el pad de actuación.

### 1 Pulse el botón de modo [AMPLER] mientras pulsa el botón [SHIFT].

El modo cambia al modo de cambio de tono.

El ajuste del tono del sonido se asigna a cada pad de actuación tal y como se muestra más abajo. (estado predeterminado)



Un semitono es una unidad para determinar el tono del sonido. +1 semitono indica que el sonido aumenta medio tono del sonido original.

### 2 Pulse el pad 7 o el pad 8 mientras pulsa el botón [SHIFT] para cambiar el tono del sonido asignado al pad de actuación.

Al pulsar el pad 7 mientras se pulsa el botón [SHIFT], el tono del sonido sube.

Al pulsar el pad 8 mientras se pulsa el botón [SHIFT], el tono del sonido baja.



### 3 Pulse un pad de actuación.

La tecla de pista cambia al tono del sonido asignado al pad que se ha pulsado.

## Ajuste y llamada de un punto cue

### Ajuste de un punto cue

Puede establecer un punto cue o punto de bucle en la pista cargada en el deck.

#### 1 Mueva la posición de reproducción en la que desea establecer un punto cue.

#### 2 Pulse el botón [CUE] durante la pausa.

#### 3 Pulse el botón [CUE/LOOP CALL ►] mientras pulsa el botón [SHIFT].

El punto cue establecido en el paso 2 se guarda.

Si se pulsa el botón [CUE/LOOP CALL ►] mientras está pulsado el botón [SHIFT] cuando se establece el bucle, se guarda el punto de bucle.

### Llamada de un punto cue

Puede llamar a un punto cue o un punto de bucle.

#### Pulse el botón [CUE/LOOP CALL ◀] o el botón [CUE/LOOP CALL ►].

Se llama al punto cue o punto de bucle establecido.

---

## Eliminación de un punto cue

Puede eliminar un punto cue o un punto de bucle.

### 1 Pulse el botón [CUE/LOOP CALL ◀] o el botón [CUE/LOOP CALL ▶].

Se llama al punto cue o punto de bucle establecido para eliminarlo.

### 2 Pulse el botón [CUE/LOOP CALL ◀] mientras pulsa el botón [SHIFT].

Se elimina el punto cue o punto de bucle.

---

---

## Uso de la función de inicio de fader

---

---

### Uso de la función de inicio de fader de canales

#### 1 Establezca el punto cue.

Haga una pausa en la posición desde la que desee iniciar la reproducción, y luego pulse el botón [CUE] para el deck correspondiente.

#### 2 Mientras pulsa el botón [SHIFT], mueva el fader de canales de la posición más próxima a usted hacia atrás.

La reproducción de la pista empieza desde el punto cue establecido.

- Cuando el fader de canales se mueva hacia atrás a la posición más próxima a usted mientras pulsa el botón [SHIFT] durante la reproducción, la pista se moverá instantáneamente hacia atrás al punto cue establecido y la reproducción se pausará. (Back Cue)

Cuando no se ha establecido el punto cue, la reproducción comienza desde el principio de la pista.

---

---

### Uso de la función de inicio de crossfader

#### 1 Establezca el punto cue.

Haga una pausa en la posición desde la que desee iniciar la reproducción, y luego pulse el botón [CUE] para el deck correspondiente.

#### 2 Mueva el crossfader hacia la posición del borde izquierdo o el borde derecho.

Póngalo en el borde opuesto al lado en el que está establecido el canal que quiera usar con la función de inicio de fader.

#### 3 Mientras pulsa el botón [SHIFT], mueva el crossfader en la dirección opuesta, desde el borde izquierdo o el borde derecho.

La reproducción de la pista empieza desde el punto cue establecido.

- Mientras pulsa el botón [SHIFT] durante la reproducción, mueva el crossfader al borde de nuevo antes de desplazarlo. La posición de reproducción se mueve instantáneamente al punto cue establecido y, a continuación, se pausa la reproducción. (Back Cue)

Cuando no se ha establecido el punto cue, la reproducción comienza desde el principio de la pista.

---

---

## Análisis de pistas

El análisis de la pista se inicia arrastrando y soltando un archivo de pista o una carpeta que incluye archivos de pista en la lista de pistas de rekordbox.

- Si se carga una pista en un deck pulsando el botón [LOAD] antes de que se complete el análisis, se puede tardar en mostrar los BPM y la forma de onda.
- Dependiendo del número de pistas, puede que se necesite algo de tiempo para hacer el análisis.

---

---

## Uso de BEAT FX

BEAT FX puede hacer un efecto con el tempo (BPM) de la pista cargada en el deck.

### 1 Mientras pulsa el botón [SHIFT], haga clic en el botón Headphone [CUE] (MASTER) en la sección del mezclador para ver el panel [FX] en rekordbox dj.

### 2 Pulse el botón [BEAT FX SELECT].

El tipo de BEAT FX cambia al efecto del lado descendente del menú.

- Cambia el tipo de BEAT FX al efecto del lado ascendente del menú cuando se pulsa el botón mientras pulsa el botón [SHIFT].

### 3 Establezca el interruptor [BEAT FX CH SELECT].

Seleccione el canal al que añadir BEAT FX.

- [1]: añade BEAT FX a las señales de audio del canal 1.
- [2]: añade BEAT FX a las señales de audio del canal 2.
- [MASTER]: añade BEAT FX a las señales de audio del canal [MASTER].

### 4 Pulse el botón [BEAT ◀] o el botón [BEAT ▶].

Establezca la fracción de tiempo de compás para sincronizar el sonido del efecto BEAT FX.

### 5 Pulse el botón [BEAT FX ON/OFF].

Se añade BEAT FX a las señales de audio del canal seleccionado en el paso 3.

Si gira el mando [BEAT FX LEVEL/DEPTH], puede ajustar el parámetro de nivel y profundidad de BEAT FX.

Cuando BEAT FX está encendido, el botón [BEAT FX ON/OFF] parpadea.

- Cuando se vuelve a pulsar el botón [BEAT FX ON/OFF], BEAT FX se desactiva.

### 6 Pulse el botón [BEAT FX ON/OFF] mientras pulsa el botón [SHIFT].

BEAT FX se desactiva y se añade el efecto FX de liberación.

---

---

## Cambio del modo de tempo de BEAT FX

En rekordbox dj hay dos maneras de establecer el tempo de BEAT FX: con "modo BPM automático" y "modo BPM tap".

- El modo BPM automático se ajusta de forma predeterminada.

#### ❖ Modo BPM automático

El valor de BPM de la pista se emplea como base para el tempo de los efectos.

#### ❖ Modo BPM tap

El BPM usado como valor de base para el efecto se calcula mediante el intervalo con el que se pulsa el botón [BEAT▶] mientras se pulsa el botón [SHIFT].

#### ❖ Cambio del modo tap de BPM

### Pulse el botón [BEAT▶] mientras pulsa el botón [SHIFT].

- Si se pulsa el botón [BEAT◀] mientras se pulsa el botón [SHIFT], el modo cambia a modo BPM automático.

---

---

## Uso de las funciones de grabación

rekordbox dj tiene funciones de grabación y puede grabar sonido mezclado.

Para obtener instrucciones detalladas de la grabación, vea el "Manual de instrucciones de rekordbox".

**1 Mientras pulsa el botón [SHIFT], haga clic en el botón Headphone [CUE] (MASTER) en la sección del mezclador para ver el panel [REC] en rekordbox dj.**

**2 Haga clic en  en el panel [REC] de rekordbox dj para iniciar la grabación.**

- Si hace clic en  de nuevo, la grabación se detiene.
- Si se completa la grabación, el archivo se guarda automáticamente.
- Se puede cambiar el destino de guardado del archivo en la pestaña [Preferencias] > [Controlador] > [Grabaciones] de rekordbox.
- No se puede grabar el sonido del micrófono del terminal de entrada [MIC] de la unidad.

---

---

## Uso de un micrófono

**1 Conecte un micrófono al terminal de entrada [MIC].**

**2 Gire el mando [MIC LEVEL] para ajustar el volumen del terminal de entrada [MIC].**

- Tenga en cuenta que el sonido de salida puede ser alto si el volumen está ajustado demasiado alto.

**3 Capte sonido con el micrófono.**

- La entrada de sonido del micrófono en la unidad no puede editarse en rekordbox dj.
- Incluso con la función PC MASTER OUT activada, la entrada de sonido del terminal de entrada [MIC] de la unidad no puede emitirse desde el altavoz del PC/Mac.

# Cambio de los ajustes

## Inicio del modo de utilidades

Si el modo de utilidades se inicia mientras la aplicación DJ está abierta, el estado del ajuste puede que no se visualice correctamente.

- 1 **Desconecte el cable USB de su PC/Mac.**
- 2 **Mientras pulsa los botones [SHIFT] y [PLAY/PAUSE ►/II] en el deck izquierdo, conecte el cable USB al PC/Mac.**

El modo de utilidades se inicia.

- 3 **Use la unidad para configurar los ajustes que desea cambiar.**

Vea las explicaciones de abajo para los ajustes que se pueden cambiar. Cuando cambie los ajustes, la configuración cambiada se guarda en la unidad.

Una línea de la parte inferior de los pads de actuación de la izquierda parpadea durante el guardado.

No desconecte el cable USB de la unidad mientras esté parpadeando. Si lo desconecta mientras parpadea, es posible que los ajustes cambiados no se guarden.

- 4 **Desconecte el cable USB del PC/Mac y, a continuación, apague la unidad.**

El modo de utilidades está completado.

## Modo de utilidades

Se pueden cambiar los ajustes siguientes:

- Salida maestra en ajuste estéreo o monaural
- Ajuste de limitador de pico de salida maestra
- Ajuste del controlador MIDI
- Ajuste del modo de demostración

## Cambio de sonido monaural o estéreo

Ajuste el sonido de salida de los terminales de salida [MASTER] a estéreo o monaural.

- El sonido estéreo se establece de forma predeterminada.
- Solo es posible cambiar el sonido monaural o estéreo al usar rekordbox dj.

## Pulse el botón de modo [HOT CUE] del deck izquierdo.

- Botón de modo [HOT CUE] apagado: salida de sonido monaural.
- Botón de modo [HOT CUE] encendido: salida de sonido estéreo.

## Ajuste del nivel de limitador de pico de salida maestra

Reducción de los incómodos clips digitales que aparecen repentinamente desde la salida maestra.

- El limitador de pico de salida maestra está habilitado por defecto.
- Solo es posible ajustar el nivel de limitador de pico de salida maestra con rekordbox dj.

## Pulse el botón de modo [BEAP LOOP] del deck izquierdo.

- Botón de modo [BEAP LOOP] apagado: el limitador de pico de salida maestra está deshabilitado.
- Botón de modo [BEAP LOOP] encendido: el limitador de pico de salida maestra está habilitado.

## Uso forzoso de la unidad como controlador MIDI general

La unidad cambia automáticamente el funcionamiento de la siguiente manera dependiendo de si rekordbox está funcionando.

- Cuando rekordbox se está ejecutando, la unidad funciona como un controlador de las funciones de rekordbox dj.
- Si rekordbox no está funcionando, la unidad funciona como un controlador MIDI general.

Aunque rekordbox esté funcionando, puede forzar a la unidad a funcionar como un controlador MIDI general.

## Pulse el botón de modo [BEAT JUMP] del deck izquierdo.

- Botón de modo [BEAT JUMP] apagado: el funcionamiento cambia automáticamente dependiendo de si rekordbox está funcionando o no.
- Botón de modo [BEAT JUMP] encendido: independientemente de si se está ejecutando rekordbox o no, la unidad funciona como un controlador MIDI general.

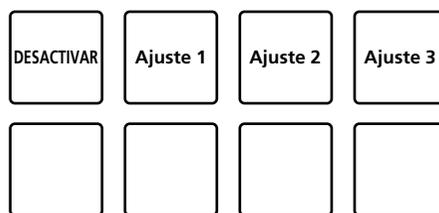
## Cambio del ajuste del modo de demostración

En esta unidad, el modo de demostración se establece si no se realiza ninguna operación durante el tiempo especificado bajo condiciones de uso normales.

- De forma predeterminada, se inicia el modo de demostración cuando no hay ninguna operación durante 10 minutos.
- Cuando se usa cualquier mando o botón de esta unidad estando en el modo de demostración, este modo se cancela.

## Pulse un pad de actuación en el deck izquierdo para seleccionar el ajuste.

El valor establecido actualmente se indica mediante un pad encendido.



- DESACTIVAR: modo de demostración deshabilitado.
- Ajuste 1: se inicia el modo de demostración cuando no se realiza ninguna operación durante 1 minuto.
- Ajuste 2: se inicia el modo de demostración cuando no se realiza ninguna operación durante 5 minutos.
- Ajuste 3: se inicia el modo de demostración cuando no se realiza ninguna operación durante 10 minutos.

---

---

# Cambio de los ajustes en rekordbox

En rekordbox, puede cambiar el ajuste que desee para la reproducción DJ.

Cambie los elementos del ajuste en **[Controlador]** de **[Preferencias]**.

Al conectar la unidad a rekordbox, se podrán cambiar los siguientes ajustes.

Pestaña **[Controlador]** > **[Deck]**

## Ajuste **[Back Spin Length]**

Al utilizar el giro hacia atrás en la rueda de selección, el giro hacia atrás se realiza durante más tiempo que el giro de la rueda real.

La longitud del giro hacia atrás puede seleccionarse entre tres opciones: larga, corta o normal.

**[larga]**: longitud de giro hacia atrás larga

**[corta]**: longitud de giro hacia atrás corta

**[normal]**: longitud de giro hacia atrás normal

Pestaña **[Controlador]** > **[Mixer]**

## Ajuste **[Fader Start]**

Cambie el ajuste de la función de inicio de fader.

Marque **[Active el fader start cuando mueva un channel fader o el cross fader mientras mantiene pulsado el botón SHIFT.]** para activar el ajuste.

## Ajuste **[Cross Fader] – [Reverse]**

Ajuste la izquierda o la derecha para Cross Fader.

**[Activar]**: desde el crossfader, el lado izquierdo es **[DECK2]** y el lado derecho **[DECK1]**.

**[Desactivar]**: desde el crossfader, el lado izquierdo es **[DECK1]** y el lado derecho es **[DECK2]**.

## Ajuste **[Cross Fader] – [Cut Lag]**

Ajuste el retardo de corte en ambos bordes del crossfader.

La unidad de 0,1 mm se puede ajustar entre 0,3 mm y 5,5 mm.

- Se establece en 1,0 mm de forma predeterminada.
- El número ajustado para el cut lag es un valor orientativo que puede no ser exacto.

## Ajuste de **[Level Meter]**

Ajuste el medidor de nivel de canal o medidor de nivel maestro para ver en el medidor de nivel de la sección del mezclador.

- Por defecto, se establece **[Channel Level]**.

**[Channel Level]**: aparece el nivel del canal.

**[Master Level]**: aparece el nivel maestro.

# Información adicional

## Solución de problemas

- Si cree que hay algún problema con esta unidad, compruebe los elementos siguientes, acceda al sitio de soporte de Pioneer DJ y consulte la sección **[FAQ]**.  
pioneerdj.com/support/  
A veces el problema puede estar localizado en otro componente. Revise los demás componentes y dispositivos eléctricos que esté utilizando. Si no se puede solucionar el problema, pida a su centro de servicio autorizado por Pioneer más cercano o a su distribuidor que realice la reparación.
- Esta unidad puede no funcionar bien debido a la electricidad estática o a otras influencias externas. En este caso, el funcionamiento apropiado se puede restaurar desconectando la alimentación y volviendo a conectar la alimentación.

Problema	Verificación	Remedio
La alimentación de la unidad no se enciende.	¿Está bien conectado el cable USB incluido? ¿Es suficiente el suministro desde el terminal USB del PC/Mac conectado a esta unidad?	Conecte bien el cable USB incluido. Conecte al terminal USB para que pueda suministrar correctamente. Si hay conectados otros dispositivos que no se utilizan para la reproducción de DJ en su PC/Mac, desconéctelos. No utilice su PC/Mac si funciona con la batería. Suministre alimentación al PC/Mac desde una fuente de alimentación de CA.
No se reconoce esta unidad.	¿Está bien conectado el cable USB incluido? ¿Está usando un concentrador USB? ¿Reconoce su PC/Mac la unidad? ¿Se están ejecutando otras aplicaciones? ¿Hay otros dispositivos USB conectados distintos a esta unidad? — ¿Está establecido debidamente el ajuste de sonido en el Mac?	Conecte bien el cable USB incluido. No se pueden usar concentradores USB. Conecte la unidad y el PC/Mac directamente utilizando el cable USB incluido. Mac: inicie el software de utilidades para <b>[Configuración de Audio MIDI]</b> de mac OS o OS X, seleccione <b>[Ventana] &gt; [Mostrar dispositivos de audio]</b> en la barra de menú y, a continuación, compruebe si aparece <b>[DDJ-400 Audio Out]</b> . Windows: Seleccione <b>[Administrador de dispositivos] &gt; [Controladoras de sonido y video y dispositivos de juego]</b> , y, a continuación, compruebe si aparece <b>[DDJ-400]</b> . Cierre otras aplicaciones incluidos los protectores de pantalla y software residente. (Cuando cierre software de seguridad antivirus, antes de hacerlo, desactive la conexión de Internet para garantizar la seguridad de su PC/Mac.) Retire los discos duros externos y el teclado (en algunos modelos), etc. para comprobar el estado con solamente el disco duro incorporado. Si su PC/Mac tiene más de un terminal USB A, realice la comprobación utilizando un terminal USB A diferente. Mac: desconecte el cable USB que conecta la unidad y el Mac, inicie el software de utilidades para mac OS o OS X <b>[Configuración de Audio MIDI]</b> , y abra <b>[ventana MIDI]</b> o <b>[Estudio MIDI]</b> . Tras seleccionar el icono <b>[DDJ-400]</b> , haga clic en <b>[Eliminar dispositivo]</b> . (Puede aparecer el icono <b>[Dispositivo MIDI USB]</b> en lugar del icono <b>[DDJ-400]</b> . En ese caso, seleccione <b>[Dispositivo MIDI USB]</b> .) Si esta unidad se va a conectar de nuevo al Mac con un cable USB, aparecerá el icono <b>[DDJ-400]</b> .
La rueda de selección no responde al tacto.	¿Está sucia la rueda de selección? ¿Responde la rueda de selección al tocarla mientras se toca alguna otra parte metálica de la unidad?	Se utiliza un sistema electroestático como método de detección en la rueda de selección de esta unidad. Por tanto, si la rueda de selección está sucia o el usuario tiene crema en sus manos, es posible que no responda la detección. Cuando limpie la rueda de selección, séquela con un trapo suave. Si está muy sucia, prepare una solución de 5:1 o 6:1 de agua y detergente neutro, sumerja un trapo suave en la solución y escurra bien, limpie la rueda de selección y repase con un trapo seco posteriormente. Si funciona al tocar la rueda de selección mientras toca otra parte metálica de la unidad, existe la posibilidad de que la unidad se vea afectada por otro dispositivo conectado a la unidad. Revise el entorno de conexión (estado de conexión a tierra o ubicación de ajuste, etc.) de los dispositivos (PC/Mac, amplificador, etc.) conectados a la unidad.
No es posible la grabación.	¿Está bajo el nivel de grabación?	Ajuste el control de ajuste de grabación en el panel <b>[REC]</b> de rekordbox dj.
No hay sonido o éste está muy bajo.	¿Están bien conectados los cables de conexión? ¿Están sucios los terminales y las clavijas? ¿Están bien preparados los altavoces con amplificadores, etc. conectados? ¿Están el mando <b>[TRIM]</b> , los fader de canales, el crossfader y el mando <b>[MASTER LEVEL]</b> en las posiciones apropiadas?	Conecte correctamente los cables de conexión. Limpie los terminales y las clavijas antes de hacer conexiones. Ajuste bien la selección de entrada externa, el volumen, etc., en los altavoces con amplificadores, etc. Ajuste el mando <b>[TRIM]</b> , los fader de canales, el crossfader y el mando <b>[MASTER LEVEL]</b> a las posiciones apropiadas.

Problema	Verificación	Remedio
Sonido distorsionado.	¿Está el mando <b>[MASTER LEVEL]</b> en la posición apropiada?	Ajuste el mando <b>[MASTER LEVEL]</b> según el dispositivo de conexión.
	¿Está el mando <b>[HEADPHONES LEVEL]</b> en la posición apropiada?	Ajuste el mando <b>[HEADPHONES LEVEL]</b> según el dispositivo de conexión.
	¿Está el mando <b>[TRIM]</b> en la posición apropiada?	Ajuste el mando <b>[TRIM]</b> de forma que el indicador de nivel de canal se encienda en el nivel máximo.
Se interrumpe el sonido que se está reproduciendo.	¿Es adecuado el valor del tamaño de la memoria intermedia?	Establezca el valor del tamaño de memoria intermedia adecuado en rekordbox.
El indicador parpadea y la operación no es normal.	—	Si la operación no es tan habitual o la unidad no se enciende, desconecte el cable USB, espere un rato y, a continuación, conecte el cable USB para encender la unidad.
El funcionamiento de rekordbox dj pasa a ser inestable.	¿Está usando la versión más reciente de la aplicación?	Si ya tiene instalado rekordbox v.5.x, actualícelo a la versión más reciente desde el administrador de actualizaciones cuando inicie rekordbox. Si está instalando rekordbox por primera vez o va a actualizar desde rekordbox v.4.x o anterior, acceda a "rekordbox.com" y descargue la versión más reciente.
	¿Está usando al mismo tiempo otros software que no son el de rekordbox?	Salga de otras aplicaciones para reducir la carga del PC/Mac. Si la operación sigue siendo inestable, intente desactivar la red inalámbrica u otras conexiones inalámbricas, software antivirus, el protector de pantalla, el modo de bajo consumo, etc.
	Cuando otros dispositivos USB estén conectados al PC/Mac.	Desconecte otros dispositivos USB del PC/Mac. Cuando esté conectado otro aparato de audio USB al PC/Mac al mismo tiempo, puede que éste no funcione o no sea reconocido normalmente.
	¿Está usando un concentrador USB?	No se pueden usar concentradores USB. Conecte la unidad y el PC/Mac directamente utilizando el cable USB incluido.
	Hay un problema con el puerto USB A al que está conectada esta unidad.	Si su PC/Mac tiene múltiples puertos USB A, pruebe conectando esta unidad a un puerto USB A diferente.
	¿Está esta unidad conectada a un ordenador portátil que funciona con su batería?	Suministre alimentación al portátil desde una fuente de alimentación de CA. (Dependiendo de los ajustes del ordenador portátil, puede que el modo de bajo consumo se establezca cuando el PC/Mac funcione con su batería, lo que reducirá automáticamente el rendimiento del propio PC/Mac.)
	El tamaño de la memoria intermedia USB es demasiado pequeño.	Establezca el tamaño de la memoria intermedia de rekordbox dj correctamente.
La función de inicio de fader no funciona.	¿Está establecido un cue?	Establezca el cue.
	¿Está funcionando correctamente la función Fader Start?	Para usar los ajustes de la función Fader Start, seleccione la pestaña <b>[Mixer]</b> de las <b>[Preferencias]</b> de rekordbox dj > <b>[Controlador]</b> y, a continuación, marque la casilla de <b>[Fader Start]</b> .
Solo se muestra el deck de una pista en la pantalla. El plato no se muestra en el deck de la pista.	¿Se ha ajustado rekordbox en el modo <b>[EXPORT]</b> ?  ¿Ha sido activado rekordbox dj?	Haga clic en el área indicada por <b>[EXPORT]</b> en la esquina superior izquierda de la pantalla y, a continuación, seleccione <b>[PERFORMANCE]</b> .  Consulte la "Introducción a rekordbox" y active rekordbox dj.
El sonido de los auriculares es bajo.	¿Es suficiente el suministro desde el terminal USB del PC/Mac conectado a esta unidad?	Esta unidad limita el volumen de sonido de los auriculares cuando la alimentación del terminal USB no es suficiente. Si hay conectados otros dispositivos que no se utilizan para la reproducción de DJ en su PC/Mac, desconéctelos.

---

---

## Uso como controlador para otra aplicación DJ

Esta unidad también da salida a datos de funcionamiento para los botones y mandos en formato MIDI. Si conecta un PC/Mac con una aplicación DJ compatible con MIDI integrada mediante un cable USB, puede usar la aplicación DJ en esta unidad. El sonido de los archivos de música reproducidos en el PC/Mac también puede salir de esta unidad. También puede configurar el audio de la aplicación DJ y los ajustes relacionados con el MIDI.

- Para conocer detalles, vea el manual de instrucciones de la aplicación DJ.

---

---

## Acerca de los mensajes MIDI

Para detalles de los mensajes MIDI de esta unidad, vea "List of MIDI Messages".

- "List of MIDI Messages" se puede obtener desde la URL siguiente: [pioneerdj.com/](http://pioneerdj.com/)

---

---

## Acerca del software controlador

Esta unidad funciona con el controlador estándar del sistema operativo. Puede hacerla funcionar únicamente conectando la unidad y el PC/Mac usando el cable USB suministrado.

---

---

## Acerca de marcas comerciales y marcas comerciales registradas

- Pioneer DJ es una marca comercial de PIONEER CORPORATION, y se utiliza bajo licencia. rekordbox y KUVU son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Pioneer DJ Corporation.
- Mac, macOS, OS X y Finder son marcas registradas de Apple Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.
- Intel e Intel Core son marcas registradas de Intel Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Adobe y Reader son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y otros países.

Los nombres de compañías y productos mencionados aquí son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Este producto cuenta con licencia para ser usado sin fines de lucro. Este producto no tiene licencia para ser usado con fines comerciales (con fines de lucro) como, por ejemplo, en emisiones (terrestres, por satélite, por cable u otros tipos de emisiones), streaming en Internet, Intranet (un red corporativa) u otros tipos de redes, ni para distribuir información electrónica (servicio de distribución de música digital en línea). Para tales usos necesita adquirir las licencias correspondientes. Para obtener más detalles, consulte <http://www.mp3licensing.com>.

---

---

## Nota sobre los derechos de autor

rekordbox limita la reproducción y duplicación de contenidos musicales protegidos por derechos de autor.

- Si hay incrustados datos codificados, etc., para proteger los derechos de autor en el contenido musical, es posible que no funcione el programa con normalidad.
- Si rekordbox detecta que hay incrustados datos codificados, etc., para proteger los derechos de autor en el contenido musical, es posible que se detenga su procesamiento (reproducción, lectura, etc.).

Las grabaciones que usted ha hecho son para su uso personal y, según las leyes de los derechos de autor, no se pueden usar sin el consentimiento del propietario de tales derechos.

- La música grabada de CD, etc., está protegida por leyes de derechos de autor de países independientes y por tratados internacionales. La persona que ha grabado la música es totalmente responsable de asegurar el uso legal del mismo.
- Cuando maneje música descargada de Internet, etc., la persona que la haya descargado será la responsable de asegurar que ésta se use según el contrato concluido con el sitio de la descarga.

Las especificaciones y el diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

© 2018 Pioneer DJ Corporation.  
Todos los derechos reservados.  
<DRI1556-A>